



## RETURN BIDS TO:

## RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions\Travaux  
publics et Services gouvernementaux Canada  
See herein for bid submission  
instructions/

Voir la présente pour les  
instructions sur la présentation  
d'une soumission

NA  
Manitoba

## Revision to a Request for a Standing Offer

## Révision à une demande d'offre à commandes

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless  
otherwise indicated, all other terms and conditions of  
the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf  
indication contraire, les modalités de l'offre demeurent  
les mêmes.

## Comments - Commentaires

## Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

## Issuing Office - Bureau de distribution

Public Works and Government Services Canada -  
Western Region  
Victory Building/Édifice Victory  
Room 310/pièce 310  
269 Main Street/269 rue Main  
Winnipeg  
Manitoba  
R3C 1B3

<b>Title - Sujet</b> Patent Agent Services		
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> 01R11-20S009/A		<b>Date</b> 2020-08-06
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 01R11-20S009		<b>Amendment No. - N° modif.</b> 004
<b>File No. - N° de dossier</b> WPG-9-42097 (113)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>	
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$WPG-113-11050		
<b>Date of Original Request for Standing Offer</b> Date de la demande de l'offre à commandes originale		2020-07-12
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2020-08-12</b>		<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Central Daylight Saving Time CDT
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Chubey, Karen		<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> wpg113
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (204) 291-5928 ( )		<b>FAX No. - N° de FAX</b> (204) 983-7796
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>		
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>		
<b>Security - Sécurité</b> This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Acknowledgement copy required</b> <b>Accusé de réception requis</b>	<b>Yes - Oui</b> <input type="checkbox"/>	<b>No - Non</b> <input type="checkbox"/>
<b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b> <b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
<b>For the Minister - Pour le Ministre</b>		

## ***Patent Agent Services***

**Amendment 4 is raised to answer and amend:**

### **QUESTION 1:**

We understand that patent preparation and communication with the inventors may be required in either of Canada's official languages (English or French) as requested by the File Manager. Under the current Standing Offer (SO), how often are services required in French?

### **RESPONSE 1:**

Usage on the present SO is not tracked in this manner.

### **QUESTION 2:**

In the Instructions for ANNEXES "E" through "F," there is mention of the option to provide proposals instead of the annexes. If we are using the provided Annexes, may we also submit additional information in a supplementary proposal document for evaluation, or is the preference to exclusively provide the information requested in the RFSO document?

### **RESPONSE 2:**

Offerors are not required to provide the annexes but must demonstrate in their bid how each of the mandatory technical criteria in Annex "E" and also in Annexes "F" to "I" for EACH Category that it bids on.

Note the RFSO and all amendments are to be referenced for complete instructions and information on the solicitation.

**Amendment 4 is prepared to amend:**

### **AMENDMENT 1:**

#### **DELETE:**

##### **4.1.1.1 Mandatory Technical Criteria**

The technical evaluation will be conducted by Category.

Refer to Annexes E through F.

#### **INSERT:**

##### **4.1.1.1 Mandatory Technical Criteria**

The technical evaluation will be conducted by Category.

Refer to Annexes E through I.

Solicitation No. – N° de l'invitation  
01R11-20S009/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
01R11-20S009

Amd. No. - N° de la modif.  
004  
File No. - N° du dossier  
WPG-9-42097

Buyer ID - Id de l'acheteur  
wpg113  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

**AMENDMENT 2:**

**DELETE:**

**ANNEX "D"**

**INSTRUCTIONS FOR ANNEXES "E" THROUGH "F"**

A complete list of the Mandatory Technical Criteria for each Category is detailed in Annexes "E" through "F".

**INSERT:**

**ANNEX "D"**

**INSTRUCTIONS FOR ANNEXES "E" THROUGH "I"**

A complete list of the Mandatory Technical Criteria for each Category is detailed in Annexes "E" through "I".

**ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN THE SAME**